

Notices to Mariners, SWEDEN Swedish Maritime Administration



Areas in Swedish Notices to Mariners



SJÖFARTSVERKET

Editorial office
Swedish Maritime Administration
Ufs
601 78 NORRKÖPING
Sweden
tel: 0771 630 605
e-mail: ufs@sjofartsverket.se
Publisher:
Hydrographer Patrik Wiberg

ANNOUNCEMENTS

* 15509 (T)

Wintertime recommendations for maritime traffic for the prevention of ice-skating accidents etc.

The following recommendations have been drafted in order to prevent accidents for ice-skaters and others who make use of ice-covered waters for transportation and/or recreation due to ice having been broken.

The guidelines are also intended to limit the risk of persons being cut-off from the ability of reaching shore safely.

Follow the fairways and pay attention

Ships should, when transiting ice-covered waters, as far as possible, make use of charted fairways or the unofficial routes used by local passenger boats and islanders.

If you see persons on the ice in vicinity of your planned route you should ensure that ice is not broken up at their location or that a channel cut through the ice does not prevent these people from reaching shore safely.

Speed restrictions and bans on breaking ice

In order to ensure that ice is not broken - which would render it impossible to be used for transportation - waters may be closed to navigation or speed restrictions may apply at certain locations during the winter. Information on such restrictions will be published in Swedish NtM.

Cautions be considered before breaking a channel through the ice

Transiting ice-covered waters near shore and in archipelagos require detailed route planning. If possible, follow the fairways as mentioned or existing channels through the ice. Before breaking a new channel you should ascertain local conditions and ensure that you are not cutting off connection to the mainland for islanders.

Inform the public before breaking a new channel through the ice

Radio Sweden P4 - Sveriges Radio P4 - Trafikredaktionen

Send an e-mail to trafiken@sverigesradio.se with information on when and where the ice will or has been broken.

State detailed information about the location, name of the vessel and contact details.

Follow up by calling +46 20 999 444 or +46 8 784 50 00, making reference to your e-mail.

Information will be broadcast on channel P4 during weekdays 0900-1800 LT and will additionally be published on the website <https://sverigesradio.se/sida/trafiken/>

Skridskonätet

Send an e-mail to fartyg@skridsko.net. The contents of the e-mail will automatically be published on the website www.skridsko.net/mail/fartyg/. The e-mail should contain the following information:

Subject: Location of the channel through the ice, ex. "Mälaren. Lövhölmens-Stäket."

Text: Where/when a channel will be broken or an existing channel through the ice has been observed. If possible, enclose a map delineating the area.

Ufs A, chapter 6.5

Sjöfartsverket, Norrköping. Publ. 15 december 2020

NOTICES

Bay of Bothnia

* 15515 (P)

Chart: 41, 411, 412

Sweden. Bay of Bothnia. NW of Malören. Nordvästgrundet. Buoyage.

Expired notices: 2020:836/15501(P)

Current light buoys will be replaced with light spar buoys. During some time all buoyage will be present.

Insert	port hand light spar buoy FI R 3s	a)	65-34,611N	023-24,799E
Insert	starboard hand light spar buoy FI(2) G 6s	b)	65-35,098N	023-25,659E

Bsp Bottenviken 2018/s05, s14, s15

Sjöfartsverket. Publ. 15 december 2020

The Quark

* 15511 (T)

Chart: 4, 42, 429, 5, 512

Sweden. The Quark. TSS in Norra Kvarken. Buoyage withdrawn for the winter. 2020 - 2021.

Time: Until spring of 2021.

The following buoys in the traffic separation scheme 'TSS in Norra Kvarken' have been withdrawn for the winter.

east cardinal light buoy, Odelgrund	a)	63-25,53N	020-33,93E
north cardinal light buoy, Östra Kvarken	b)	63-32,89N	020-51,03E

Bsp Bottenhavet N 2019/s34, s35

Sjöfartsverket. Publ. 16 december 2020

Skagerrak

* 15383

Chart: 932

Sweden. Skagerrak. Orust. Svanesund. Note 144 amended.

Amend	note 144	chart 932, small craft chart Västkusten N and Västkusten S
--------------	----------	--

Bsp Västkusten N 2019/s42, Bsp Västkusten S 2019/s69

Note 144
FERRY - SVANESUND
 Contact with ferry before passing can be made on VHF Ch 10.
FÄRJA - SVANESUND
 Innan passage kan vägfärjan anropas på VHF kanal 10.

Note 144

Sjöfartsverket. Publ. 16 december 2020

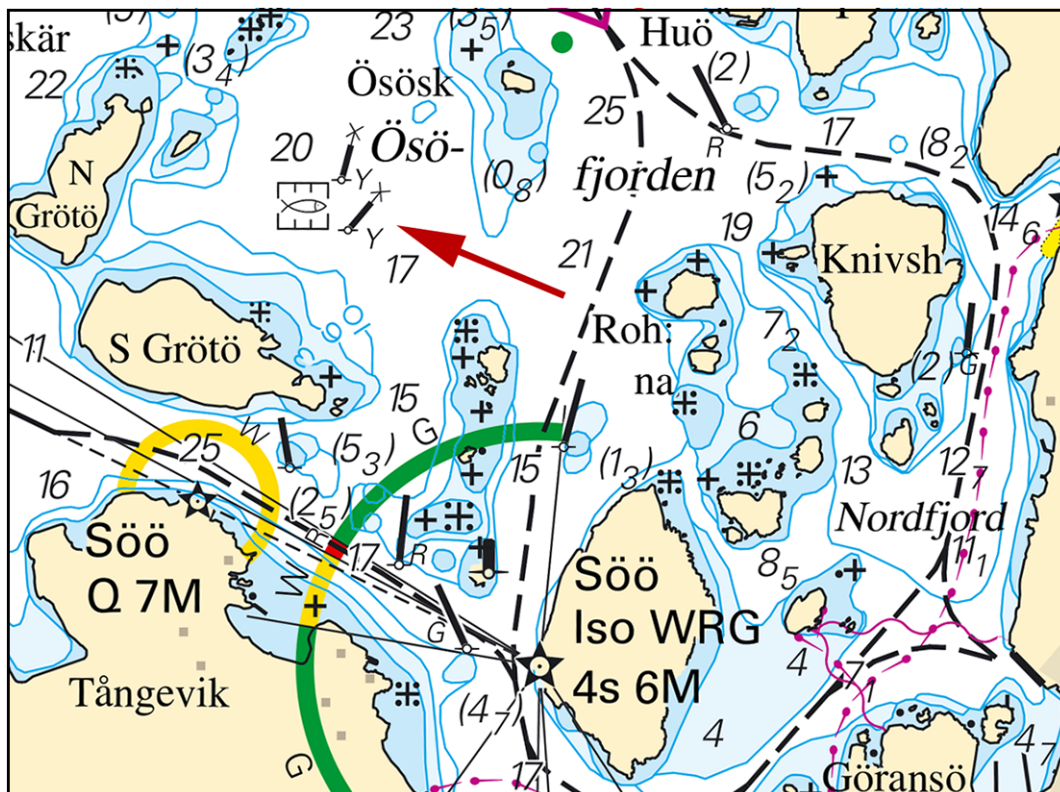
* 15483

Chart: 933, 934

Sweden. Skagerrak. N of canal 'Sotekanalen'. NE of S Grötö. Marine farm.

Insert	special purpose spar buoy	a)	58-27,200N	011-15,883E
Insert	special purpose spar buoy	b)	58-27,133N	011-15,900E
Insert	marine farm	c)	58-27,158N	011-15,795E

Bsp Västkusten N 2019/s14, s15



Marine farm at Ösöfjärden

KosterAlg AB. Publ. 16 december 2020

Lake Vänern and Trollhätte Canal*** 15516 (T)****Chart: 13, 133, 1331****Sweden. Lake Vänern and Trollhätte Canal. Luröleden. Light Stångudden. Floodlit beacon with all-round light.**

Expired notices: 2020:831/15409

Time: Until further notice

A floodlit beacon at light Stångudden is equipped with an all-round light Iso 2s.

Light Stångudden	58-47,385N	013-15,033E
------------------	------------	-------------

Not shown in ENC.

Bsp Göta kanal 2011/s26, s28, s37, s38, Bsp Vänern 2018/s06, s09, s26, s28, s41, s42

Sjöfartsverket. Publ. 16 december 2020